



CAJ/54/6

ORIGINAL: englisch

DATUM: 14. August 2006

**INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN**  
GENEVE

**VERWALTUNGS- UND RECHTSAUSSCHUSS**

**Vierundfünfzigste Tagung**  
**Genf, 16. und 17. Oktober 2006**

**WAHRUNG DER ZÜCHTERRECHTE**

*Vom Verbandsbüro erstelltes Dokument*

1. Der Beratende Ausschuss setzte auf seiner einundsiebzigsten Tagung vom 7. April 2006 in Genf die Erörterung über Angelegenheiten bezüglich der Wahrung der Züchterrechte fort. Die Erörterungen stützten sich auf ein Dokument mit der Überschrift „Überblick über bestehende Tätigkeiten der UPOV und etwaige künftige Initiativen im Zusammenhang mit der Wahrung der Züchterrechte“. Der Beratende Ausschuss äußerte allgemeine Zustimmung zum Inhalt dieses Dokuments, merkte jedoch an, daß bestimmte Angelegenheiten einer weiteren Prüfung bedürften. Er vereinbarte, daß auf dieser Grundlage ein neues Dokument für die zweiundsiebzigste Tagung des Beratenden Ausschusses vom 18. Oktober 2006 erstellt werden sollte. Ein Bericht über die Erörterungen im Beratenden Ausschuss bezüglich der Wahrung der Züchterrechte wird dem CAJ auf seiner fünfundfünfzigsten Tagung im April 2007 vorgetragen werden.

2. Der CAJ wird ersucht, zur Kenntnis zu nehmen, daß eine von der Regierung Japans in Zusammenarbeit mit der UPOV zu veranstaltende Arbeitstagung auf den 15. bis 17. November 2006 in Tokio – in der Woche vor der zehnten Tagung der Arbeitsgruppe für biochemische und molekulare Verfahren und insbesondere für DNS-Profilierungsverfahren (BMT), die in Seoul, Republik Korea, stattfinden wird – anberaumt sei. Die Arbeitstagung wird sich mit einer breiten Palette von Aspekten im Zusammenhang mit der Wahrung der Züchterrechte, u. a. auch mit rechtlichen und technischen Fragen, befassen. Die Regierung Japans wird eine Einladung an die UPOV-Mitglieder sowie die Beobachterstaaten und -organisationen zur Teilnahme an dieser Arbeitstagung richten. Weitere Auskünfte zu dieser Veranstaltung werden auf der UPOV-Website veröffentlicht werden.

3. *Der CAJ wird ersucht, den Inhalt dieses Dokuments zur Kenntnis zu nehmen.*

[Ende des Dokuments]